

# JAICOH NEWS LETTER

第40号 2003年4月1日

歯科保健医療国際協力協議会

Japan Association of International Cooperation for Oral Health

事務局：〒341-0003 埼玉県三郷市彦成 3-86 TEL&FAX：048-957-2286

発行：深井穂博 編集：沼口麗子 現会員数：245名

## 巻頭言

プラスαの歯科医師を自指して

青年海外協力隊歯科医師OBとして

JAICOH理事 原田祥二

私がJAICOHとの関わりを持つようになったのは、平成十年に仙台で行われた口腔衛生学会総会からと記憶している。私は大学の口腔外科に所属していたが、協力隊での経験から学問的な興味は予防歯科、口腔衛生に移り、日本口腔衛生学会へも入会してブータンでの経験を発表したりしていた。その会場でJAICOHの先生方を紹介していただき、私は惹かれるように関係会合に出席するようになった。

大学を辞めて開業医となった私に、海外の歯科医療に興味をもつ学生がいるから話をしよとてくれ、と母校の口腔外科の教授から連絡があった。私の歯科医院のホームページに、見知らぬ学生や若手歯科医師から国際協力に関しての問い合わせや相談もあった。いち開業医に過ぎない私としては、彼らが期待するような話とは十分できない。そこで私はそのほとんどをJAICOHで縁故を得た先生方に話を持ちかけた。先生方も快く相談に乗ってくれ、彼らはそれ

ぞれの答えを見出したようだった。卒業後ベトナムの医療調査に唯一の歯科医師として参加した後輩もでてきた。国際保健に関する同好会をつくった学生もいた。そのうちの何人かは国際保健の大学院へ進んだ。

私が協力隊を目指した頃、大学内では海外での歯科医療ボランティアについての評価は低かったし、何人かの協力隊歯科医師OBに聞いても、そのようなことは自分の心の中にしまっておくもの、と考えていたようだった。

私自身の経験から、方法論は違えども同じ目的を持った歯科医師が、情報、活動などを共有できればさらに個々の活動が有意義なものになると考えるようになった。

聞いてわかることなら一人で悩んで無駄な時間を費やす必要もないだろうし、精神衛生上もよろしくないだろう。

協力隊歯科医師OBの活動を社会に還元する意味でも、歯科医師OBのネットワークを作ることが私の当面の課題である。無駄とは言わないまでも、かつて私が協力隊時代に悩んだことが、志を同じくするものにとつて少しでも疑問が解決され悩みを相談できる場所を提供できること

に通じるなら、と、歯科医師OBとして日々考えている。

▽はらだしようじ 北海道大学歯学部 第一口腔外科在籍後、一九九一年から二年間、青年海外協力隊としてミクロネシア連邦ヤップ島へ赴く。一九九五年から一年間、青年海外協力隊短期緊急派遣としてブータン王国へ。一九九六年、世界アイスホッケーシニア選手権大会日本代表チーム随行動員としてウクライナ共和国へ。一九九九年小樽市にて原田歯科開業。二〇〇〇年よりJAICOH理事。現在、北海道ブータン協会会長、JICA健康管理センター非常勤顧問歯科医師。

\*\*\*\*\*

## from abroad

広がる歯科ボランティア

越渡詠美子さん

今回はカンボジアのアンコール小児病院での半年の医療活動を終え、帰国した歯科医の越渡詠美子さんにお話を聞きました。

◆何故カンボジアで活動することになったんですか？

アンコール小児病院（日本人写真家・井津健郎氏の呼びかけでできた Friends without borders というボランティア団体が作った病院）を過去に二度訪れ、病院の趣旨に賛同し、自分た



フッ素洗口の様子 (サンダン小学校の3年生たち)

ちもお手伝いできればと思い、病院に交渉し受け入れてもらいました。資金は横浜市国際交流財団の事業計画に応募し、五〇万円の援助資金を頂きました。

活動メンバーは鶴見大学歯学部の特ニスサークルで同期だった仲間の三名です。

◆カンボジアでどんな活動をしたんですか？

病院に勤務しているスタッフの教育システムが不十分と思われたので、その教育のシステム作りをしました。◆歯科所属の看護師教育↓学校の先生の教育↓子供達への教育

◆保健施設の看護師教育↓保健施設のスタッフ教育↓村の人々への教育



カンボジアの伝統的ダンスである「アプサラダンス」。(むかって左が越渡さん)

◆病院の看護師教育↓患者教育、という三本柱で行ないました。

◆大変だったこと、実際に体験して思ったことはなんですか？

病院の許可を得るのに時間がかかりました。自分たちは教育のシステム作りのプログラムを主体にしていた活動をしたのだからということは何度も院長に話し、やっと受け入れてもらいました。でも許可がおりた後は、病院側もとても協力的で、私たちが作ったプログラムを用いた教育体制ができました。

それからとてもシヨックだったことは、病院で歯科治療をしたとき、自分たちの技術の未熟さを痛感したことです。もっともっと勉強し、技術をレベルアップしなければいけないと思いました。

また現在、カンボジアでは12才児のDMF値は一・七二なのですが、ほとんど虫歯が増えていきます。甘いお菓子が安く売られているので子供たちはたくさん食べています。健康教育の必要性を痛感しました。

病院は患者さんが多く、仕事はたくさんあるのに、私たちは六ヶ月で帰国しなければならぬので、とてもつらかったです。

■最後に越渡さんから読者の皆さんにお願いがあります

現地では出血性のデング熱が多く、輸血を必要とする子供がたくさんいます。アンコールワットに近い「アンコール小児病院」では、常時、献血を募集しています。旅行で近くを訪れた際には、是非、献血をお願いします。

こいとえみこマ鶴見大学歯学部卒業。新潟大学歯科麻酔科で研修後、自治医大麻酔科に所属。学生時代趣味で世界各地を旅する。その時タイの子供達が歯が悪い事に気付く歯ブラシを持って小学校を訪問し健康教育を行なった。新潟大学に在籍中、自分のライフワークである「地球の昔の健康作りのお手伝い」をしたいと「地球の保健室」というボランティア団体を設立。

JAICOH NEWS LETTERは、下記の各社のご協力を得て作成されております

**11か国語対訳 歯科診療会話集**

田中 吉田けい子

1ページ1会話文とし、約370の会話表現(英語・インドネシア語・中国語・ポルトガル語・タイ語・韓国語・アラビア語・スペイン語・ハンガリー語・ミャンマー語・シンハラ語)の訳をつけました。

●A5判414P ●定価(本体3,020円+税) ●送料340円

財団法人 口腔保健協会  
TEL: 03-3947-8301 FAX: 03-3947-8073

「毎日、毎日……」  
「繰り返し、繰り返し」

使いたくなる  
ホームケア歯ブラシ

(ホームケア)歯ブラシ 0120-118418  
株式会社 永山 FAX 0120-648581

「GC」

はじめての  
コンポジット直接充填!  
はじめての1液性セルフ  
エッチングプライマー!

■長期的なフッ素の除去。  
■ビタエンード9色+A03:CV。

**ユニファルF**

■中和不要、簡便2ステップ。  
■接着性モノマー「4-MET」による優れた接着性。

**ユニファルボンド**

株式会社 ジーシー  
DICフリーダイヤル 0120-416480

# Tom member

## 海外在留法人のための歯科保健政策とは

東京医科歯科大学大学院  
健康推進歯学分野

JAICOH理事 阿部 智

私は行く先々の国で、出会う日本人の方から歯科のことで相談される。会員の方々も同じような経験をされていると思う。

現在、約一七〇〇万人の日本人が海外に出国している。そのうち、約八十三万人が三ヶ月以上の長期滞在をしている。

これだけ日本人が移動しているということは、それに伴って、医療の分野においても、問題が生じるのは当然のことである。彼らは慣れない土地での健康管理に苦慮しているそのである。

現地での医療サービスの提供は、プライオリティの面から内科・外科などは、早くから充実していたようである。しかし歯科は対応が不十分であった。

国際保健医療学会での報告によると、海外（特に東南アジア）在留邦人が、日本からの医療保健サービスを希望する診療科目は「歯科」「産婦

人科」「小児科」の三科であったと言

このような背景から、日本歯科医師会が中心となり、海外在留邦人の歯科保健医療問題を取り組み始めた。

日本歯科医師会では、昨年九月には、「海外派遣労働者のために」世界歯科事情と安心ガイド」を出版、厚生労働大臣が出席する盛大な記念パーティーが催された。また今年一月には「海外歯科問題フォーラム」が開催され、この問題はある程度の盛り上がりを見せてきているようである。

今まで議論すらされていなかったことだけに、このような取り組みには一定の評価はしたい。しかし、議論されている一連の内容は、労働安全衛生規則の派遣前健康診断に「歯科」を法制化することが中心のように思われる。

検診だけで問題の解決は不可能である。また、たとえ法制化されても海外進出の大部分を占める法適用外の中小企業の方々の対策はどうなるのであろうか。

派遣前検診の法制化によって歯科市場を拡大する意図もあるのだから、患者さんの視点からの議論が必要であると思われる。

## 2002年度シーズプロジェクト 助成団体が決定!

次の三団体に五万円ずつ助成することが決まりました。

- 北海道大学歯学部冒險歯科
  - 東京歯科大学国際医療研究会
  - アジア太平洋歯科学学生会議
- みなさんの会費や、支援していただいている団体・個人の方々のご協力により助成が行われております。各団体には意義のある活動となることを期待しております。

## Seeds Projects 2003

2003年度

## シーズプロジェクト助成募集

- ◆公募の内容  
歯科保健医療分野の国際協力に関する事業への助成。(実施場所は、国の内外を問いません)
- ◆対象者  
JAICOH会員
- ◆事業の実施期間  
2003年四月から2004年三月までの一年間
- ◆応募方法  
所定の申請様式にて書類を提出してください
- ◆締切  
2003年六月三十日(月)
- ◆申請書の請求先  
阿部 智
- ◆Eメール  
CWP0446@nifty.ne.jp
- ◆電話  
03(5800)5476

(東京医科歯科大学)

JAICOH NEWS LETTERは、下記の各社のご協力を得て作成されております

**世界の歯科医療に貢献する**

歯は幸せへの扉

きれいにそろった歯は、まさに健康へのゲートであり、幸福のシンボルです。いくつになっても、さわやかな笑顔で人生を楽しく過ごしていただきたい。歯科医療に関わるものとして、松風の究極の目標はそこにあります。

**株式会社 松風**

〒100-0005 東京都千代田区千代田1-14-13 松風デンタルビル  
TEL.03-2319-2571 FAX.03-2319-7272 http://www.dental-diamond.co.jp

**むし歯の新しい処置と予防 全4巻**

監修 長崎大学歯学部 橋島 洋一

- I.むし歯ってどうしてできるの?  
- 脱灰と再石灰化のはなし -
- II.おうちでできるむし歯予防  
- 脱灰をふせぐセルフケア -
- III.むし歯のはじまり(脱灰)の処置  
- プロフェッショナルケア -
- IV.上手につかってむし歯予防  
- 再石灰化をたすける物質 -

各巻定価(本体12,000円+税)  
4巻セット3巻 (本体45,000円+税)

**株式会社 デンタルダイヤモンド社**

〒100-0054 東京都千代田区千代田1-14-13 松風デンタルビル  
TEL.03-2319-2571 FAX.03-2319-7272 http://www.dental-diamond.co.jp

**精度と信頼**

**PRECISION & RELIABILITY**

ナカニシの製品は、世界120ヶ国以上で愛用されています。

**NSK 株式会社 ナカニシ**

〒322-8686 栃木県鹿沼市下日向700  
TEL.0289-64-3380 FAX.0289-62-5638  
http://www.nsk-nakanishi.co.jp

ISO 9001  
ISO 14001

from student

歯科大生による途上国への国際ボランティア

日本大学松戸歯学部国際保健部

津川順一

私たちは日本大学松戸歯学部国際保健部は、毎年夏休みを利用して、トンガ、カンボジア、タイを訪問しています。

トンガでは「南太平洋医療隊」協力の下、現地の幼稚園・小学校に於ける保健活動、歯科検診、フッ化物洗口を手伝わせていただいています。

カンボジア、タイにおいては、「歯科医学教育国際支援機構」協力の下、ヘルスサイエンス大学、コンケン大学を見学させていただきました。

同じくカンボジアでは、日本大使館の協力によりコンボンチャムの歯科衛生士学校を訪問したり、「24時間テレビ」のご協力によりブノンペン郊外の村でのホームステイも行っていきます。

私たちは、「歯科大生として現在なにができるのか」を模索し、目標を見いだし、それを実行に移せるよう行動に結びつけています。そしてまた、今後は将来を見据え、「歯科医師として何が行えるのか」を探索して

います。

このような体験や模索、探求することを通し、医療とはなにか、人の命とはなにかといった、純粹な疑問に対し、各々が自分なりの答えを見出すきっかけになれば良いと考えています。

今後は、海外ばかりでなく、国内の無歯科医村にも目を向け、「国際人」として、国境のない医療を目指していきたいと思っています。

▽つがわじゅんいち「国際保健部」は一九九九年に設立した創部間もない部活です。現在、部員は三〇名を超え、松戸歯学部の中でも数少ない国際的な活動を行っています。



トンガへ行った際のメンバー

国際歯科保健協力  
NGOダイレクトリー

2002年度版

四月一日現在、判明した訂正箇所をご連絡します。

当該箇所については二〇〇三年度版より訂正し、掲載させていただきます。

(カッコ内の数字は掲載順通し番号です)

ザ・トウニス・アンド・トウニス

(27) は住所・代表者共に異なる。

代表者は島津渡さん。また現在岡山県歯科医師会とは関係がない。

スリランカの子供たちを斑状歯から守る歯科医師の会 (10)

電話番号

(誤) 0424 (21) 017

(正) 0424 (21) 0177

箕面市歯科医師会 (22)

現在活動をしていません。(削除依頼がありました)

この他にお気づきの点がありましたら、事務局までお知らせください。

## JAI COH 総会および学術大会のお知らせ

2003年の総会および「国際歯科保健医療協力学術大会」を開催します。

現在7月13日(日)を予定しています。場所は東京・品川の昭和大学。シンポジウム、各団体の活動報告を交えた講演などを予定しています。奮ってご参加ください。

JAI COH事務局

ご協力いただいております

スーパーボンドは、  
1982年に発売以来  
基本組成を全く  
変えておりません。

矯正に、補綴物の装着に  
動揺歯の固定に  
支台築造に、垂直破折歯の保存に  
生活歯牙質切削面の保護に

信頼と実績の  
多目的歯科用接着材料

スーパーボンド

サンメディカル株式会社  
フリーダイヤル: 0120-415-303  
URL: <http://taihei.co.jp/sunmedical/>